

**REPORTS OF INTERNATIONAL  
ARBITRAL AWARDS**

---

**RECUEIL DES SENTENCES  
ARBITRALES**

**Index**

VOLUME XIV



NATIONS UNIES - UNITED NATIONS  
Copyright (c) 2006

## INDEX

### A

ACT *see also* STATE RESPONSIBILITY

Definition of illicit international —: 163

ACT OF NOTORIETY *see also* EVIDENCE

Admissibility of — as evidence: 125-132, 156-157, 392

Definition of —: 125

“ACTS OF WAR”

Meaning of —: 208-210

ACTION (RIGHT OF —)

Distinction between right of owner to claim and that of State from whose territory property taken: 17-18

Exercise of —:

By a United Nations national possessing also Italian nationality: 28-36, 236

By a United Nations national possessing also nationality of a third State: 321

By nationals of another of the United Nations on 3 September 1943 or on date on which damage occurred: 185-186

By persons treated as enemy: 141, 148, 264, 278

By stateless persons acquiring status of “United Nations nationals” after 3 September 1943: 187

Option between Art. 78 and Art. 75 of Peace Treaty with Italy: 15-18, 174-179

AFFIDAVITS

Admissibility of — as evidence to establish ownership, loss or value of property: 122-132, 153, 326

Definition of —: 125

ARBITRATION

Principle of equality of the Parties in matters of —: 338

ARMISTICE

Defined: 241

“AS A RESULT OF THE WAR”

Meaning of —: 164, 168, 209, 256

### B

BANCROFT TREATIES *see* NATIONALITY; TREATY

BOMBARDMENT *see* COMPENSATION FOR WAR DAMAGES

BONDS

Placed under sequestration: 476

BONDHOLDERS *see also* CURRENCY

Obligation to extend equal treatment to all foreign —: 476-477

## C

## CEDED TERRITORY

Responsibility for damage sustained in —: 191, 201

## “CHARGES OF ANY KIND”

Meaning of —: 256

## CLAIMS

Rejection of —: 101, 105, 167, 190, 231, 250, 259, 296, 315, 324, 392, 395, 398, 400, 402

Failing proof of establishing treatment as enemy: 397-398

Failure to prove damages: 324, 402

Failure to prove ownership: 400, 402

Inapplicability of Art. 78 of Peace Treaty: 37, 44, 166-167, 190, 253-259

Time-limit for filing of —: 487

Under Allied Powers Property Compensation Law: 478, 481, 485, 488, 493

Under Lombardo Agreement: 287, 330

Under Peace Treaty with Italy:

Art. 75: 17-18

Art. 78, para. 1: 208, 215, 252, 277

Art. 78, para. 2: 229, 252, 278

Art. 78, para. 4a): 15, 20, 24, 89, 98, 105, 140, 146, 153, 162, 176, 208, 215, 221, 229, 252, 287, 405, 411

Art. 78, para. 4b): 47, 439

Art. 78, para. 4c): 439

Art. 78, para. 4d): 24, 258

Art. 78, para. 5: 20, 439

Art. 78, para. 6: 37, 263, 278, 287, 297, 405-406, 409, 411, 423

Art. 78, para. 9a): 28, 60, 188, 190, 263, 278, 285, 297, 329, 394, 405, 412

Art. 78, para. 9c): 15, 180

Under Peace Treaty with Japan:

Art. 15a): 478, 481, 485, 493, 508

COMPENSATION FOR WAR DAMAGES *see also* PROPERTY

Conditions of compensation: 62, 100

Ownership of property at time of acts causing damages: 60-63

Damages resulting from:

Bombardments: 22, 65, 102, 187, 191, 192, 404, 489

Confiscation of enemy property: 297-302

Delay in carrying out necessary repairs: 24

Destruction, in Italian territorial waters, of ships belonging to a United Nations national, seized by Italian military forces in French territorial waters. Applicability of Art. 78 of Peace Treaty: 174-181

Expenses incurred in establishing claims and assessment of loss or damage: 20

Failure to pay indemnity for expropriated property: 302

Loss of enemy property after confiscation and sequestration: 215

Loss of enemy property after requisition: 185, 201, 226

Loss of enemy property after sequestration: 49, 135, 222-223

Pillage or spoliation: 54, 55, 65

Seizure and total loss of yacht: 14

Special measures applied during war to enemy property in Italy: 24-25

Theft by unknown persons: 104

Determined *ex aequo et bono*: 64, 218

Measure of damages: 20, 24-27, 63-66, 92, 109-110, 136, 158, 181-183, 185-186, 193-200, 218, 225, 306, 309, 310-311, 482, 489, 498

- Methods of calculating amount of —: 26, 226  
 Power of appreciation of Conciliation Commission: 136, 401  
 Retention, after sale of property in its damaged condition to Italian national, of right to claim compensation: 89-92, 109
- CONCESSION  
 Extension of—:  
   Whether considered as compensation: 48-51  
   Whether constitutes arrangement establishing particular form of compensation: 51-52
- CONCILIATION COMMISSION (ANGLO-ITALIAN —)  
 Binding character of decisions of —: 178-179  
 Jurisdiction of—:  
   Compliance with Peace Treaty provisions: 34-35  
   Dispute of general nature: 28-36  
   Distinction between competence and jurisdiction: 35  
   Interpretation of Peace Treaty provisions in an abstract and general manner: 34, 44  
 Reference to decisions of—:  
   Grant-Smith (*The Gin and Angostura*): 178, 181
- CONCILIATION COMMISSION (FRANCO-ITALIAN —)  
 Reference to decisions of — given in cases:  
   Assayas: 64  
   Duc de Guise: 253, 259  
   Guillemot-Jacquemin: 255, 258  
   Impôts extraordinaires sur le patrimoine: 39, 290, 380, 411, 423  
   Mossé: 429, 430  
   Ottoz: 259  
   Sandron: 64  
   Société Collas et Michel: 51  
   Société minière et métallurgique de Pertusola: 25, 165, 172, 209, 255
- CONCILIATION COMMISSION (ITALIAN-UNITED STATES —)  
 Jurisdiction of—:  
   Questions concerning admissibility of claims: 336  
   Questions concerning competence of Commission: 336  
   Resulting from Peace Treaty: 336-337, 392  
   Want of — - to adjudicate claim not previously presented to Italian Government: 392
- Reference to decisions of — given in cases:  
   Amabile: 153, 155-157, 171, 326, 392  
   Bacharach: 216, 302, 382-383, 413, 431, 432  
   Baer: 405  
   Bartha: 217  
   Beaumont: 202  
   Carnelli: 109, 179, 195  
   Falco: 405, 417  
   Fatovich: 204, 226, 230  
   Feldman: 265, 279, 285, 417, 426  
   Flegenheimer: 413, 432  
   Fubini: 412, 413, 417  
   Hoffman: 168  
   Levi: 288, 302, 382, 405, 413, 417, 423, 426, 428, 429, 431

- Menkes: 217
- Mergé: 248, 292, 295, 308, 312, 320, 321, 322, 324, 377, 399, 401
- Shafer: 257
- Treves: 288, 302, 384, 405, 412, 413, 417, 423, 426, 428, 431
- Winter: 139
- Wollemborg: 302, 382, 405, 413, 417, 423, 426, 431

## CONTINENTAL SHELF

- Whether included in the words "in Japan": 521-522

CURRENCY *see also* PAYMENT

- Payment in local —: 477

## D

DECISION *ex aequo et bono*

- Exclusion of —: 479

## DISPUTE

- Determination of existence of —: 202

DOMESTIC LAW *see* INTERNATIONAL LAW; TREATY; TREATY OF PEACEDUAL NATIONALITY *see* NATIONALITY

## E

## ENEMY

- Treatment as —: 138-141, 147-148, 189, 218, 267-268, 278-282, 288-289, 300-302, 380-388, 394-396, 405, 412-413, 423, 427, 431-434
- Applicability of second part of para. 9a) of Art. 78 of Peace Treaty: 141, 148, 188, 217, 264-269, 380-388, 405, 408-419, 423
- Burden of establishing —: 395
- Meaning and scope of expression "laws in force in Italy during the war": 265-268, 278-282, 302, 406, 417-418, 423, 427
- Meaning of expression "treated as enemy": 189, 197, 302, 380-388

## ESTOPPEL: 378, 382

EVIDENCE *see also* ACTS OF NOTORIETY; AFFIDAVITS

- Admissibility and value of —: 64, 156-158, 231-233, 392
- Of damage: 63, 192-193, 203
- Of ownership of damaged property: 156-158, 192-193, 203, 231-232, 326, 391-392, 398, 400
- Power of appreciation of Conciliation Commission: 63-65, 125-132, 232-233
- Relevance of prior war damages claim under municipal legislation: 156-157
- Value of Affidavits, *Atti di Notorietà*, signed statements and similar *ex parte* instruments as testimonial documentary —: 122-132, 156-157, 231-233, 326, 392

## EXPERTS

- Appointed by the parties: 311

## G

GOOD FAITH *see* INTERPRETATION OF TREATIESGOVERNMENT *see also* STATE RESPONSIBILITY

- Co-existence of a legal — and an insurrectional —: 428

## I

ILLICIT ACT *see* ACT; STATE RESPONSIBILITY

## INADMISSIBILITY OF CLAIMS

- Delay in presentation of claims: 65
- Inapplicability of Peace Treaty provisions: 166-167, 329-390

## INTERESTS

- Principles on which granted: 195-200
- Request for — denied because not correctly presented: 94-96
- Request for — denied on basis of previous decisions: 204, 226, 230

## INTERNATIONAL LAW

- Supremacy over domestic law: 289

## INTERPRETATION OF TREATIES

- Analogy: 258
- Clear and precise provisions: 32-33, 164-165, 424
- Comparison of languages of text of Treaty: 33-34, 91, 380
- Conformity with rules of international law: 35
- Context, recourse to —: 425
- Drafted in various languages not reconciled with one another: 381-382
- Existence of rules of —: 33
- Favor debitoris*: 167
- Good faith: 406, 518
- Intention of the parties: 33, 366, 368, 382, 383
- Linguistic analysis: 209
- Literal interpretation: 424, 425, 427
- Natural meaning of the words: 165, 366, 427
- Ordinary meaning of the words: 165, 189, 427
- Peace treaties: 165, 239
  - Intention of drafters: 238
  - Interpreted according to general rules of interpretation of treaties: 33
- Preamble, interpretation of —: 427-428
- Preparatory work: 209
- Purpose of provisions of Treaty: 431
- Restrictive interpretation: 35-36, 167, 424
- Spirit of the Treaty: 165, 240

## J

JURISDICTION OF COMMISSION *see* CONCILIATION COMMISSION

*Jus sanguinis see* NATIONALITY

## L

## LEGITIMATE DEFENCE

- Distinction between right of — and right of necessity: 163

## LOSS SUFFERED

- Meaning of —, according to Peace Treaty: 24

## M

MARRIAGE *see* NATIONALITY; PROPERTY

MEASURE OF DAMAGES *see* COMPENSATION FOR WAR DAMAGES

## N

## NATIONALITY

- Acquisition *jure sanguinis* of United States —: 349-357
- Bancroft Treaties settling — conflicts: 357-380
- Dual —: 28-36, 238, 249, 293, 295, 308-309, 313, 321, 324, 394-396, 399, 401
  - Absence in Peace Treaty of provisions concerning cases of —: 241
  - Defence of —: 305
  - Effect of oath of allegiance: 306
  - Involving American women married to Italian nationals: 314, 399-400, 401
    - Dissolution of marriage: 318
    - Loss and re-acquisition of nationality of origin: 318-320
    - Principle of diplomatic protection: 241-248
    - Principle of effective or dominant nationality: 241-248, 376-377
    - Principles of international law governing —: 241
    - Test of dominant or effective nationality: 247-248, 250, 293, 296, 308-309, 313, 320, 324, 399-400, 489
    - Theory of apparent nationality: 378-379
  - Exclusive competence of the State in matters of —: 337
  - Law to be applied to evidence of disputed —: 344
  - Loss, following naturalization, of United States —: 357, 369
  - Of claimant as basis of claim: 62
  - Of the “head of the family”: 401
  - Power of investigation of international tribunals in matters of —: 338-348

## O

## OATH OF ALLEGIANCE

- Effect on nationality: 306

## OBJECTION TO ADMISSIBILITY

- Lack of jurisdiction of Conciliation Commission: 28-36

## OCCUPATION

- Trustee —: 429
- War-time —, effect on sovereignty of occupied State: 429

OWNERSHIP *see* PROPERTY

## P

## PAYMENT

- In two or more currencies at the option of bondholders: 477

## PRELIMINARY DECISION

- On jurisdiction of Commission: 508

## PROCEDURE

- Necessity for strict compliance with rules of —: 95-96
- View by Conciliation Commission of damaged property: 311

## PROPERTY

- Ownership, at time of acts causing damages: 60, 103
  - Transfer of —
    - Acquisition, by inheritance from Italian nationals, of ownership of damaged property. Effect on right to claim compensation: 103-105
    - Effect of transfer of ownership by marriage contract on spouses' rights to present claim: 62-63

- Effect on right to claim compensation: 89-92, 103-105
- Meaning of word "successor" in para. 9b) of Article 78 of Peace Treaty: 90
- Whether property validly transferred under marriage contract: 62-63

## PROPERTY COMMISSION

- Netherlands-Japanese —
  - Decisions of —: 508
  - Jurisdiction of —: 513-515
- United-States-Japanese —
  - Decisions of —: 472
  - Jurisdiction of —
    - Compliance with Peace Treaty and Compensation Law: 479
    - Exclusion of decision *ex aequo et bono*: 479

## R

## REQUISITIONING

- Of enemy property by Italian authorities: 185, 206, 228
- Of enemy property by Japanese authorities: 496
- Of enemy property for use: 228
- Of enemy property under Italian legislation: 252
  - Whether constitutes measure that can be nullified under para. 2 of Art. 78 of Peace Treaty: 254
- Of property by Allied military forces: 206
- Of title: 228

## RESTITUTION

- Effective —: 252
- Extent of obligation to restore returned property "to complete good order": 25-26
- Nullification of measures forming obstacles to —: 254

## RETROACTIVITY

- Retroactive effect of Peace Treaty provisions: 91

RIGHT OF NECESSITY *see also* LEGITIMATE DEFENCE

- Defined: 163

## S

## SEQUESTRATION

- Lawful character of —: 24
- Of property, considered as treatment as enemy: 141
- Property placed under —: 112, 134, 138, 141, 144, 213, 222

## SETTLEMENT

- Pendente lite*, effect on claim: 473-474

## SPECIAL MEASURES

- Causal nexus between — and damage, required to engage responsibility of State: 255-257

## STATE RESPONSIBILITY

## In general

- Acts of local *de facto* Government: 265-267, 278-282, 406, 417, 427-430
- Illicit acts: 163
- Responsibility of Italy under Peace Treaty:
  - Delay in repairing damaged property: 24
  - For loss or damage sustained by enemy property located in ceded territory: 191
  - For special measures applied to enemy property: 208



- In case of loss or damage sustained as result of requisitioning of property by Allied military forces: 207, 211
- Measures of special character not applied to Italian property: 25
- Negligent acts of sequestrator: 24
- Non-responsibility for:
  - Limitations of general nature: 212
  - Loss of property as result of occurrence in which war was not determinate factor: 100
  - Measures applied under general legislation: 256
  - Measures of general and non-discriminatory nature: 257-259
- Relevance of direct causal nexus between war and act causing damage: 100, 208, 210, 223
- Relevance of direct nexus between war measure and resulting damage: 255-257
- Scope of — under para. 4a) of Art. 78: 162-167, 210
- Starting date of —: 164
- With regard measures taken before outbreak of hostilities: 163-164
- Responsibility of Japan under Peace Treaty:
  - Excessive depreciation and cancellation of contracts: 481-484

## STATEMENT

- Signed — as evidence: 125

## T

## TAXATION

- Special taxes imposed by Italian legislation:
  - Obligation to exempt from —: 43-44, 263, 268, 276, 282, 289-291, 407, 419, 423, 434
- Whether indemnity exempted from inheritance tax: 439

## TERRITORIAL SEA

- As part of territory of State: 521

## TRANSACTION

- Between parties, effect on claim: 114

## TREATY

- Bancroft treaties: 357 *see also* NATIONALITY
- Concluded by a State member of federated States: 358
- Effect of war on —: 358-359
- Invoked by a State not party thereto: 358-359
- Supremacy of — over municipal law: 359-360

## TREATY OF PEACE WITH ITALY

- Art. 78, relevant dates for applicability: 388-389
- Art. 78, para. 2, scope: 254-255
- Art. 78, para. 9a), conditions of application: 383
- Art. 78, para 9a), whether time-limit of 3 September 1943 implied therein: 278-279, 424, 426
- Nature of —:
  - Bilateral Convention: 33
  - Principle of legal equality: 241
- Preamble, interpretation of —: 427-428
- Supremacy of — over domestic law: 289-290

## TREATY OF PEACE WITH JAPAN

- Art. 15a) meaning of expression “in Japan”: 518-521